

POTENZA ATTIVA E REATTIVA circuito trifase a 3 fili squilibrato

ACTIVE AND REACTIVE POWER
unbalanced 3 wires three-phase circuit

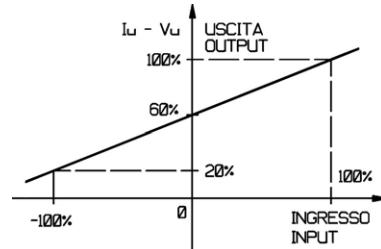
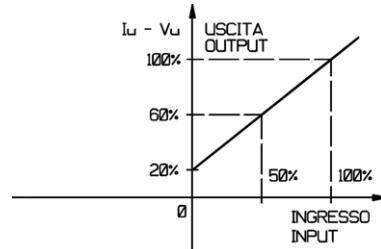
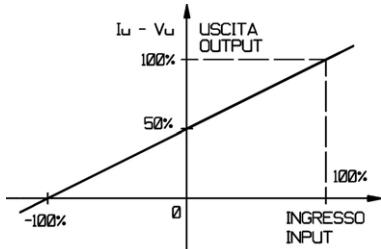
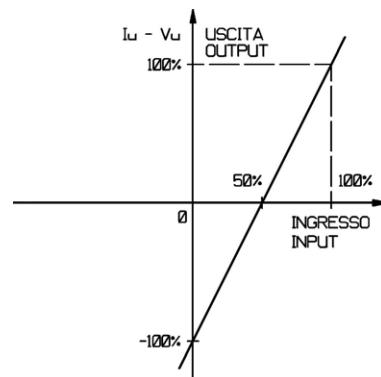
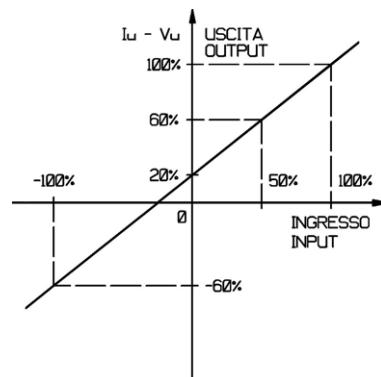
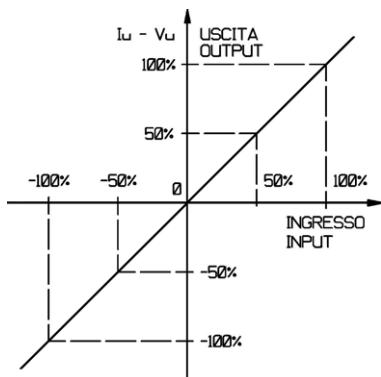
MT-PAR32

Il convertitore **ESAM MT-PAR32** misura le potenze **attiva** e **reattiva** di un circuito trifase a 3 fili (RST) simmetrico comunque squilibrato e fornisce in uscita due correnti continue (o due tensioni) direttamente proporzionale alle potenze misurate e indipendenti dal carico (**corrente impressa**).

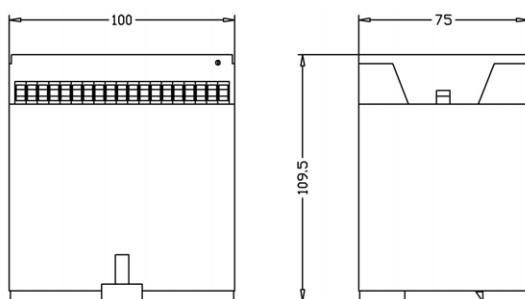
Il sistema di misura realizza la classica inserzione **ARON**, al fine di ottenere la maggior precisione possibile in ogni condizione di utilizzo.

In opzione uscita seriale isolata **RS485** Modbus RTU (es. uscita analogica per protezione, uscita seriale per supervisione e controllo).

CARATTERISTICHE INGRESSO-USCITA (100% = Pn, Qn)



DIMENSIONI D'INGOMBRO OVERALL DIMENSIONS



montaggio su profilato DIN EN 60715 TH 35 / DIN EN 60715 TH 35 rail mounting

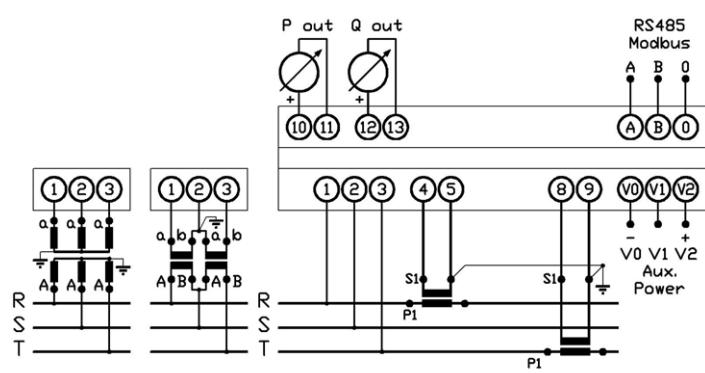
ESAM MT-PAR32 transducer measures the **active** and **reactive** powers of a symmetric however unbalanced 3 wires (RST) three-phase circuit and gives in output two **load-independent** direct currents (or two voltages) directly proportional to the measured powers.

The measuring system implements the classic **ARON** insertion, in order to obtain the best possible accuracy in every operating condition.

In option **RS485** Modbus RTU insulated serial output (e.g. analog output for fast feedback, serial output for supervision and control).

INPUT-OUTPUT CHARACTERISTICS (100% = Pn, Qn)

SCHEMA D'INSERZIONE WIRING DIAGRAM



modello model	MT-PAR32				
grandezze misurate <i>measured variables</i>	potenza attiva e reattiva <i>active and reactive power</i>				
inserzione <i>insertion</i>	circuito trifase a 3 fili squilibrato ARON <i>ARON unbalanced 3 wires three-phase circuit</i>				
versioni <i>versions</i>	autoalimentato / <i>self-powered</i> con alimentazione ausiliaria / <i>with auxiliary power</i>				
valori nominali di ingresso (Vn – In) <i>input rated values</i>	100V 220V 0,5A	100: $\sqrt{3}$ V 220: $\sqrt{3}$ V 1A	110V 380V 2,5A	110: $\sqrt{3}$ V 500V 5A	
frequenza nominale / <i>rated frequency</i> ($\pm 5\%$ fn)	50Hz	60Hz			
campi di misura <i>measuring ranges</i>	0 ... Pn 0 ... Qn Pn, Qn:	- Pn ... 0 ... +Pn - Qn ... 0 ... +Qn valore nominale potenza da misurare <i>rated value of measured power</i>			
campo di taratura <i>calibration range</i>	0,3 ... 1,2 $\sqrt{3}$ VnIn $\sqrt{3}$ VnIn = Pn, Qn: valore nominale potenza da misurare <i>rated value of measured power</i>)				
campo di variazione (V – I) <i>variation range</i>	0,8 ... 1,2Vn 0 ... 1,2Vn 0 ... 2In		autoalimentato / <i>self-powered</i> con alimentazione ausiliaria / <i>with auxiliary power</i>		
sovraffalto permanente / <i>continuous overload</i>	1,2Vn	2In			
sovraffalto istantaneo / <i>instantaneous overload</i> (1 sec)	2Vn	10In	(20In a richiesta / <i>on request</i>)		
grandezza in uscita (Iu – Vu) <i>output variable</i>		corrente continua impressa o tensione continua <i>direct current (load-independent) or direct voltage</i>			
campo della variabile d'uscita: 0 ... 1,2Iun (mA) range of output variable 0 ... 1,2Vun (V)	0 ... 1mA-V 0 ... ± 1 mA-V 1 ... 5mA-V 1...3...5mA-V	0 ... 5mA-V 0 ... ± 5 mA-V 2 ... 10mA-V 2...6...10mA-V	0 ... 10mA-V 0 ... ± 10 mA-V 4 ... 20mA 4...12...20mA	0 ... 20mA 0 ... ± 20 mA	
resistenza di carico (0 ... Rn) <i>load resistance</i>	0 ... 15V/Iun 0,1 ... 1M Ω (Vun)		(5mA: 3k Ω , 10mA: 1,5k Ω , 20mA: 0,75k Ω)		
uscita seriale (a richiesta) / <i>serial output (on request)</i>	RS485 protocollo MODBUS RTU / <i>RS485 MODBUS RTU protocol</i>				
precisione / <i>accuracy</i>	$\pm 0,5\%$		($\pm 0,2\%$ a richiesta / <i>on request</i>)		
residuo di alternata / <i>ripple</i>	$\leq 0,5\%$				
tempo di risposta / <i>response time</i>	≤ 250 msec.		(≤ 50 msec. a richiesta / <i>on request</i>)		
alimentazione ausiliaria c.a. ($\pm 15\%$) <i>a.c. auxiliary power</i> alimentazione ausiliaria c.c. ($\pm 15\%$) <i>d.c. auxiliary power</i>	24V 12V	100V 24V	115V 48V	230V 110V	380V 220V
autoconsumo <i>consumption</i>		ogni circuito voltmetrico / <i>each voltmetric circuit</i> . ≤ 1 VA (Vn) ogni circuito amperometrico / <i>each amperometric circuit</i> . $\leq 0,8$ VA (In) alimentazione ausiliaria c.a. / <i>a.c. auxiliary power</i> . ≤ 4 VA alimentazione ausiliaria c.c. / <i>d.c. auxiliary power</i> . ≤ 4 W			
isolamento tra: / <i>insulation between:</i> ingressi – uscite / <i>inputs – outputs</i> ingressi – alim. ausiliaria c.a. / <i>inputs – a.c. aux. power</i> ingressi – alim. ausiliaria c.c. / <i>inputs – d.c. aux. power</i> uscite – alim. ausiliaria c.a. / <i>outputs – a.c. aux. power</i> uscite – alim. ausiliaria c.c. / <i>outputs – d.c. aux. power</i> uscite analogiche – RS485 / <i>analog outputs – RS485</i> tutti gli ingressi / <i>all of inputs</i> tutti i morsetti – massa / <i>all of terminals – earth</i> prova impulsiva / <i>impulsive test</i>		4kV / 60sec. 50Hz 4kV / 60sec. 50Hz 2kV / 60sec. 50Hz 4kV / 60sec. 50Hz 2kV / 60sec. 50Hz 1kV / 60sec. 50Hz 4kV / 60sec. 50Hz 4kV / 60sec. 50Hz 5kV 1,2 μ sec.			
peso / <i>weight</i>	Kg. 0,75				



ATTENZIONE TENSIONE PERICOLOSA Rischio di shock elettrico e ustioni. L'apparecchio deve essere installato da personale qualificato.
Togliere tensione prima di eseguire ogni tipo di lavoro e osservare le istruzioni per l'uso. (per altre eventuali informazioni ved. www.esam.biz)

WARNING HAZARDOUS VOLTAGE Can cause electrical shock and burns. This equipment must be installed by qualified persons only.

Disconnect power before proceeding with any work and observe the operating instructions (see www.esam.biz for other possible info).